

<b>Zeitschrift:</b>	Revue syndicale suisse : organe de l'Union syndicale suisse
<b>Herausgeber:</b>	Union syndicale suisse
<b>Band:</b>	12 (1920)
<b>Heft:</b>	4
<b>Anhang:</b>	Supplément au numéro 4 de la Revue syndicale de l'année 1920

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ADRESSES

de l'Union syndicale suisse, des comités centraux des fédérations syndicales, des rédactions de journaux syndicaux, des secrétariats cantonaux et locaux et des Unions ouvrières

### UNION SYNDICALE SUISSE

Président du comité de l'Union syndicale suisse: Oscar Schneeberger, Berne, Kapellenstr. 6. Tél. 20.20.

Secrétariat: Berne, Kapellenstrasse 8. Téléphone 31.68. Compte de chèques postaux III 1366.

Secrétaire: Karl Dürr, Charles Schürch. Adjoint: J. Degen.

Rédaction de la Revue syndicale suisse: Ch. Schürch.

» » » Gewerkschaftliche Rundschau für die Schweiz: Karl Dürr.

### Les comités centraux des fédérations centrales suisses et les rédactions des journaux syndicaux suisses

#### 1<sup>o</sup> Fédération suisse des ouvriers du bâtiment

Président: Joseph Pelizzoni, Maison du Peuple, Zurich 4.

Secrétariat central et rédaction du Bauhandwerker \*): A. Vuattolo, Zurich 4, Stauffacherstrasse 60. Chèque postal VIII 1494. Téléphone Selnau 24.04.

Secrétariats locaux:

Berne: Fr. Jäggi, Maison du Peuple. Téléphone 54.24.

Bâle: G. Winkler, Riehenthor 11.

#### 2<sup>o</sup> Fédération suisse des ouvriers du vêtement et des professions similaires

Président central: E. Musil, Zurich 3. Zentralstrasse 165.

Secrétariat central et rédaction de la Einigkeit \*): Otto Schurter, Maison du Peuple, Zurich 4. Téléphone Selnau 66.15.

Caissier: Franz Janurek, Zurich 4, Rolandstr. 27. Chèque postal VIII 1605.

Secrétariat local: Zurich: Anton Aenstl, Maison du Peuple, Zurich 4. Téléph. Selnau 66.15.

#### 3<sup>o</sup> Fédération suisse des ouvriers relieurs

Président: Fr. Zimmermann, Berne, Zieglerstrasse 33.

Secrétariat, caisse centrale, rédaction du Buchbinder \*) et bureau de placement: H. Hochstrasser, Berne, Kapellenstrasse 8. Téléphone 6307. Chèque postal III 1421.

#### 4<sup>o</sup> Fédération suisse des cheminots (S. E. V.)

Président central: Dr. H. Woker, Berne, Neubrückstrasse 70.

Secrétariat central, caisse et rédaction du Cheminot et de l'Eisenbahner: Neubrückstrasse 70, Berne. Téléphone 22.93. Chèque postal III 32.13.

Secrétaire général: E. Düby.

Secrétaire général adjoint: Paul Perrin.

Secrétaire: Victor Lang, Rob. Bratschi, Al. Breun, E. Fell.

Secrétariat pour le Tessin et rédaction du « Il Ferroviere »: L. Patocchi, Via Seminario, Lugano.

#### Sous-fédérations de la S. E. V.

#### Union ouvr. des entreprises suisses de transport (A.U.S.T)

Président: W. Allgöwer, juge de district, Lucerne, Horwegstrasse 21.

Secrétariat: Lucerne, Murbacherstrasse 16. Téléphone 6.53. Secrétaire: Alfred Pfister.

Caissier: Jos. Bächler, gardien de signaux, Lucerne, Sentimattstrasse. Chèque postal VII 377.

#### Sous-fédérations de la A. U. S. T.

#### Fédération suisse des employés de tramways (Suisse alémanique)

Président: K. Vogel, Lurey 7, Zurich 8.

Caissier: K. Tschopp, Fritschistr. 2, Zurich 3.

Rédacteur du Strassenbahner-Zeitung: E. Küng, Schöntalstr. 30, Zurich.

#### Union romande des employés de tramways

Secrétaire: Paul Bardet, Genève, Mouettes 4.

Rédacteur du Tramway romand: Eugène Masson, Académie 4, Lausanne.

#### Fédération des employés de téléphones et télégraphes

Président: A. Brotschy, Berne, Wagnerstr. 11.

Caissier: R. Mischler, Berne, Neufeldstr. 59.

\*) Ces fédérations éditent en commun un journal de langue française: *La Lutte syndicale*. Rédacteur A. Gros-pierre, Berne, Kapellenstrasse 8; administration Imprimerie coopérative, La Chaux-de-Fonds.

## Fédération des ouvriers des ateliers des C. F. F.

Président: J. Schmid, conseiller national, Olten.  
Caissier: Albert Stämpfli, député, Wangen près Olten.

## Fédération du personnel des gares

Président: W. Altdorfer, Sulgen (Thurgau).  
Caissier: Dom. Hediger, contremaître C. F. F., Brunnen.

## Fédération suisse du personnel des locomotives

Président central: Jean Eng, mécanicien, Niggelestrasse 6, Berne. Téléphone 63.60.  
Caissier: Jean Senn, mécanicien, Waldheimstrasse 64, Berne. Chèque postal III 22.95.

## Fédération des voies secondaires

Président: Hans Gosteli, agent des trains L.H.B., Huttwil.  
Caissier: E. Felder, aide de station L.H.B., Eriswil.

## Fédération du personnel des manœuvres

Président: Beda Enderli, membre de l'autorité tutélaire, Zurich, Scheuchzerstrasse 114.  
Caissier: Joh. Loosli, ouvrier de la manœuvre, Zurich, Bauhallenstrasse 5.

## Fédération du personnel des gares

Président: Jacob Kägi, aide de station, Erlenbach (Zurich).  
Caissier: Ernest Stauber, receveur C. F. F., Zurich 1, Bleichweg 50.

## Fédération du personnel de l'administration des C. F. F.

Président: Paul Hess, Erlenweg 8, Berne.  
Caissier: Jacob Grob, Neufeldstrasse 28, Berne.

## Société suisse du personnel des aiguilleurs et gardes-voie

Président: B. Kaufmann, juge de district, Zurich 3, Haldenstrasse 128. Téléphone Selnaus 55.34.

Caissier: F. Schneider, Zurich 5, garde-voie C. F. F., Neugasse 55, Zurich 5.

## Société suisse des agents des trains

Vicé-président: H. Nägeli, Josephstr. 79, Zurich. Téléphone Selnaus 73.23.

Caissier: F. Maurer, conducteur, Gampertstr. 8, Zurich 4. Compte de chèques postaux VIII 3841.

## 5<sup>e</sup> Fédération suisse des communes et d'Etats

Président: E. Hermann, Zurich 1, Neumarkt 11.  
Secrétariat central et rédaction du *Gemeinde- und Staatsarbeiter* \*): Zurich 4, Pflanzenschulstrasse 78. Téléphone Selnaus 73.23.

Secrétaires: Dr Robert Schneider et Martin Meister.

Caissier central: H. Muggler, Zurich 3, Aemtlerstrasse 30. Compte de chèques postaux VIII 48.95.

Secrétariats locaux:  
Bâle: Hermann Thurnherr, Rebgasse 19.

Berne: Ernest Eichenberger, Amthausgasse 1. Téléphone 280.

Zurich: Albert Peter et R. Meyer, secrétaires, Pflanzschulstr. 78. Téléphone Selnaus 73.23.

## 6<sup>e</sup> Fédération suisse des ouvriers du commerce, des transports et de l'alimentation

Secrétariat central, rédaction de la *Solidarität* \*) et du *Freie Angestellte* \*), caissier central et bureau de placement: Zurich 4, Körnerstrasse 12. Téléphone Selnaus 53.50. Chèque postal VIII 1875.

Secrétaires: J. Schifferstein, R. Fischer, M. Willhelm, A. Buchi et Joseph Müller.

Secrétariats régionaux:

Lausanne: Henri Viret, Petit Rocher 4.

Lugano: A. Gasparini. Téléphone 12.09.

Neuchâtel: Maurice Pidoux, Port Roulant 24.

Reinach (Argovie): A. Aesbacher. Téléphone 1.53.

Secrétariats locaux:

Bâle: J. W. Pascher et Auguste Weiss, Burgvogtei. Téléphone 32.21.

Berne: V. Matt et Fr. Mader, Maison du Peuple. Téléphone 57.94.

Genève: E. Nicolet, Rue de la Bourse 10. Téléphone 78.56.

Zurich: Arnold Stähli et P. Baumeister, Körnerstrasse 12. Téléph. Selnaus 53.50.

## 7<sup>e</sup> Fédération suisse des chauffeurs et machinistes

Président central: F. Sontheim, Hôpital de l'Île, Berne.

Secrétariat central, caisse et rédaction du *Dampf*: Schauplatzgasse 3, Berne. Téléphone 28.47. Compte de chèques postaux III 1243; secrétaire: Gustave Wegmann.

## 8<sup>e</sup> Fédération suisse des ouvriers sur bois

Président central: J. Halmer, Asylstrasse 88, Zurich.

Secrétariat central, caisse et rédaction der *Schweizerischen Holzarbeiterzeitung* \*): Zurich 4, Volkshaus. Téléphone Selnaus 50.57. Compte de chèques postaux VIII 1029; secrétaires: Fr. Reichmann et Marc Pauli.

Secrétariat romand: A. Perrinjaquet, Lausanne, Maison du Peuple. Téléphone 10.43;

Secrétariat régional pour l'Oberland bernois: Gottl. Zysset, Glockenthal, Thoune.

Secrétariats locaux:

Bâle: W. Brombacher, Burgvogtei. Téléphone 57.12.

Zurich: J. Wurm, Volkshaus. Téléphone Selnaus 69.50.

## 9<sup>e</sup> Fédération suisse des chapeliers

Président: O. Nicolai, Wädenswil, Bahnhofweg. Caisse centrale et bureau de placement: A. Roduner, Wädenswil, Oberdorferstrasse 29.

## **10<sup>e</sup> Fédération suisse des ouvriers sur cuir**

*Président:* Joh. Besl, Zurich 4, Zurlindenstrasse 222.

*Caissier:* A. Kessler, Zurich 1, Neumarkt 5. Compte de chèques postaux VII 5882.

*Secrétaire central et rédaction de la Schweizerische Lederarbeiter-Zeitung* \*) : D. Zinner, Zurich 1, Neumarkt 5. Téléphone 40.21.

*Secrétaire régional:* A. Gloor, Aarau, Hintere Bahnhofstrasse 10.31. Téléphone 6.87.

## **11<sup>e</sup> Union suisse des lithographes**

*Président:* H. Alder, Flurstrasse 5, Berne.

*Secrétariat, caisse centrale, rédaction du Sennfelder et bureau de placement:* A. Greutert, Berne, Kapellenstrasse 6. Téléphone 18.08. Chèque postal III 1040.

## **12<sup>e</sup> Fédération suisse des peintres et plâtriers**

*Président central:* E. Graf, Zurich 4, Maison du Peuple.

*Caissier:* E. Keller.

*Secrétariat central, caisse, rédaction de l'Arbeit* \*) et *bureau de placement:* Zurich 4, Maison du Peuple. Téléphone Selna 12.45. Chèque postal VIII 4837.

*Secrétaire local pour Bâle, peintres:* M. Weisskopf, Breisacherstrasse 70. Téléphone 66.25.

## **13<sup>e</sup> Fédération suisse des ouvriers sur métaux et horlogers**

*Comité central, secrétariat, caisse et rédaction de la Schweiz. Metallarbeiter-Zeitung et de la Lutte syndicale:* Berne, Kapellenstrasse 6. Téléphone 5.85 et 5.86. Compte de chèques postaux III 346.

*Secrétaire:* A. Brunner, A. Grosپierre, W. Hirzbrunner, Charles Hubacher, C. Ilg, René Robert, A. Schneeberger, P. Stähli.

*Secrétariats locaux:*

*Aarau:* Werner Lässer, Hintere Bahnhofstrasse 1031. Téléphone 6.87.

*Arbon:* Ernest Frei, au « Central ». Téléphone 1.97.

*Baden:* Jean Bisang et Albert Böhlsterli, Dynamostrasse. Téléphone 1.88.

*Bâle:* Ernest Grether et Albert Meier, Burgvogtei, Rebgasse 14, chambre 4, I. Téléphone 63.62.

*Berne:* Ferd. Steiner et Henri Walter, Maison du Peuple, chambre 4, III. Tél. 39.83.

*Bienne:* J. Chopard et Rob. Grosjean, Maison du Peuple. Tél. 9.26.

*Bodio:* Visani Domenico, Rest. Motor.

*La Chaux-de-Fonds:* William Cosandier, Alfred Ray et R. Kübler, rue Daniel Jean-Richard 16. Tél. 2.46.

*Cossonay:* Arthur von Arx, maison Ray, à Peuthalaz, près Cossonay-Gare (Vaud).

*Delémont:* Rob. Tschopp, aux Bains. Téléphone 34.

*Genève:* Ch. Hubacher et J. Spychiger, rue du Marché 9. Téléphone 17.06.

*Gerlafingen:* Walter Heiniger, Transval. Téléphone 5.

*Granges:* Secrétariat: Jos. Leuch, Mitteldorfstrasse. Téléphone 1.46.

*Horgen:* Oscar Rüegg, Kirchgasse 601. Téléphone 2.31.

*Klus-Balsthal:* Fritz Aerni, Klus. Téléphone 42.

*Le Locle:* E. Spillmann et Emile Giroud, rue de la Côte 12. Tél. 3.42.

*Lucerne:* Jean Zimmerli, Bruchstrasse 47.

*Moutier:* Edmond Ernst, maison Tschumy, Grand Rue. Tél. 1.26.

*Munchenstein-Dornach:* Gottl. Moroff, Restaurant Bauhof. Tél. 98.32.

*Oerlikon:* E. Wäspe, J. Büchi et Jos. Frey, à la « Heimat », Fabrikstrasse 3. Téléphone Hottingen 39.49.

*Olten:* Ed. Hunziker, Volkshaus. Tél. 3.18.

*Porrentruy:* Arthur Terrier, secrétaire F. O. M. H., Porrentruy.

*Rüti:* Christophe Bollinger, Ecke Haltberger-Falkenstrasse. Tél. 1.27.

*Schaffhouse - Neuhausen:* Henri Weber et Gottlieb Wegmann, au « Weierhaus », Schützengraben 5, Schaffhouse. Tél. 9.88.

*Sion:* Walter Alexandre, à Sion. Tél. 78.

*Soleure:* John Müller et G. Braunschweig, Gerberngasse 133. Tél. 7.23.

*St-Gall:* Ernest Eicher, Vereinshaus, Lämmisbrunn. Tél. 26.36.

*St-Imier:* Ernest Montandon et Albert Müller, rue Francillon 18. Tél. 1.93.

*Tavannes:* Roger Quinche, Hôtel des Deux clefs, chambre 13. Tél. 13.

*Thoune:* Ad. Bucher, Café Berna, Allmendstrasse 10. Tél. 83.

*Tramelan:* J.-A. Bégulin-Guenin, Tramelan-dessous. Tél. 83.

*Uster:* Fréd. Spreng, « Jugendheim ». Téléphone 2.19.

*Uzwil:* A. Aeberli, Bahnhofstrasse 183. Téléphone 1.46.

*Val-de-Ruz:* Cernier-Fontainemelon, Hans Uebersax, Cernier.

*Val-de-Travers:* Secrétariat de la F. O. M. H.: Fleurier, rue de la Sagne 1.

*Valais:* Albert Delz, Rhonesand, Brigue. Tél. 1.32.

*Winterthour:* Emile Geiger, Adolphe Altermatt, « Helvétia », chambre 1, II. Tél. 8.32.

*Zoug:* Edouard Thomen, Restaur. Pilatus, I. Tél. 4.20.

*Zurich:* Emile Frey, Hans Karl et Fritz Kopf, Stauffacherstr. 60, II., Zurich 4. Tél. Selna 22.14.

#### **14<sup>e</sup> Union syndicale des artistes et employés de la musique et des spectacles de Suisse**

*Président:* Dr Werner Isch, Zurich 2, Seestr. 120.  
Tél. Selnau 70.08.

*Caissier:* C. Strieder, Zurich 6, St-Moritzstr. 5.

#### **15<sup>e</sup> Fédération suisse des ouvriers du papier et auxiliaires des arts graphiques**

*Président central:* Rodolphe Hammer.  
*Secrétariat central et rédaction du Papierarbeiter* \*): Hermann Bobst, Stalden 30, Berne.  
*Caissier:* Ernest Zürcher.

#### **16<sup>e</sup> Fédération suisse des ouvriers de la pierre et de la céramique**

*Président central:* A. Röth, Breisachstr. 82, Bâle.  
*Secrétariat central* \*): R. Kolb, Bâle, Untere Rebgasse 23. Tél. 59.51.

*Caissier central:* F. Jüngling, Bâle, rue d'Alsace 38. Compte de chèques postaux V 2312.

#### **17<sup>e</sup> Fédération suisse des ouvriers du textile (Fédération des ouvriers en fabrique)**

*Secrétariat central, caisse et rédaction du Textilarbeiter* \*): Zurich 5, Ackerstrasse 56. Téléphone Selnau 65.63. Compte de chèques postaux VIII 674.

*Secrétaire:* Ed. Maag, E. Marti, E. Moser et Ch. Nussbaumer.

*Secrétariats régionaux:*

*Aarau:* J. Beier, Restaurant Warteck.

*Amriswil:* Jak. Frick, Gambrinus. Tél. 38.

*Bâle:* A. Thut, Blumenrain 5. Tél. 67.40.

*Berne:* O. Kunz, Maison du Peuple. Tél. 30.46.

*Hérisau:* E. Preisig, Mühlebühl 434. Tél. 4.12.

*Lucerne:* J. Emmenegger, Blumenweg 3. Tél. 8.96.

*Netstal-Glaris:* Ch. Meier, Netstal.

*Wädenswil:* E. Gagg, Maison du Peuple. Tél. 1.41.

*Wetzikon:* G. Dürig, Ettenhausérstr. 584.

*Winterthour:* G. Wolf, Eulachstr. 21. Tél. 2.21.

*Zofingen:* M. Zenger.

*Zurich:* J. Schnurrenberger, Heinrichstr. 68. Tél. Selnau 65.63.

*Secrétariats locaux:*

*Bâle:* J. Rüetschi, Blumenrain 5. Tél. 67.40.

*Thalwil:* E. Moser, Maison du Peuple. Tél. 280.

*Winterthour:* Ida Ehrensberger, Eulachstrasse 21. Tél. 2.21.

#### **18<sup>e</sup> Fédération suisse des ouvriers du textile à domicile**

*Président:* Conseiller national H. Eugster-Züst, Speicher, Appenzell A.-Rh.

*Secrétariat central, caisse et rédaction du Heimarbeiter:* Jacob Tobler, Lutzenberg, Appenzell.

##### *Sous-fédération*

*Président:* Emile Wieser, Wolfhal len, Appenzell.

*Caissier:* Jacob Keller, Wolfhal den.

*Fédération suisse des brodeurs à la main:*

Compte de chèques postaux IX 1381. *Président central:* J. Marti, Waldstatt, Appenzell.

(Autres adresses comme pour la Fédération des ouvriers à domicile.)

*Fédération suisse des tisserands à point plat:*

Compte de chèques postaux IX 1382. (Autres adresses comme pour la Fédération des ouvriers à domicile.)

#### **19<sup>e</sup> Fédération suisse des typographes**

*Président central:* F. Verdan, Berne, Pestalozzistrasse 10.

*Secrétariat et caisse centrale:* Jacques Schlumpf, Berne, Monbijoustrasse 33. Téléphone 22.49. Compte de chèques postaux III 458.

*Rédaction de la Helvetische Typographia:* R. Goldemann, Oetlingerstrasse 18, Bâle.

*Rédaction du Gutenberg:* Marcel Cousin, Lausanne, Avenue des Glaciers 2.

*Bureau de placement:* E. Gerber, Berne, Hirschengraben. Tél. 43.86.

*Secrétariats locaux:*

*Bâle:* J. Haas, Burgvogtei. Tél. 49.52.

*Berne:* Adolphe Schäfer, « Maulbeerbaum ». Compte de chèques postaux III 691.

*Zurich:* K. Bachmann, Maison du Peuple. Tél. Selnau 16.66.

#### **20<sup>e</sup> Société suisse des mécaniciens dentistes**

*Président:* Albert Meier, Zurich 4, Badenerstrasse 260.

*Secrétariat central:* Zurich, Seestrasse 28. Secrétaire: Fritz Vollenweider.

*Rédaction du Schweizerische Zeitschrift für Zahntechnik:* Chef-rédacteur et partie technique: Ed. Schlossermacher, Biel, Promenade des Tilleuls 5. Partie politique et actualités: J. Zeyer, Lucerne, Flühmattstrasse 45.

*Caissier:* Alf. Meister, Winterthour, St-Georgenstrasse 20. Compte de chèques postaux VIII 364.

#### **21<sup>e</sup> Fédération suisse des charpentiers**

*Président:* Jak. Degen, Bâle, Landkronstrasse 30.

*Secrétariat, caisse centrale et rédaction du Zimmermann* \*): W. Schrader, Bâle, Blumenrain 5, 1<sup>er</sup> étage. Compte de chèques postaux V 924.

#### **Organisations locales adhérentes à l'Union syndicale suisse**

(Art. 1<sup>er</sup>, alinéa 2 des statuts)

#### **1<sup>er</sup> Syndicat des employés de banques et de bureaux, La Chaux-de-Fonds**

*Président:* René Prælloches, La Chaux-de-Fonds, rue Avocat-Bille 2.

#### **2<sup>o</sup> Société du personnel des banques, Zurich**

*Président et rédacteur du Schweizerischer Bankbeamte:* Dr jur. Jacob Springer, Zurich, Weinbergstrasse 18. Tél. Hottingen 15.85.

*Secrétariat:* Ernest Bieri, Zurich 1, Bauhofquai 15. Tél. Selnau 26.55. Compte de chèques postaux VIII 5533.

# SECRÉTARIATS OUVRIERS PERMANENTS

**des organisations syndicales cantonales et des unions ouvrières et syndicales locales,  
ainsi que des fédérations d'unions ouvrières locales pour l'entretien  
d'un secrétariat permanent**

**Bâle.** H. Marti, Charles Schaub et Alois Weber, Rebgasse, 141. Téléphone 16.56.  
**Berne.** K. Zingg et A. Zehnder, Maison du Peuple. Téléphone 30.46. Compte de chèques postaux III 1260.  
**\*Brougg.** (Argovie). H. Müri, Promenade, 236. Tél. 2.58. Compte de chèques postaux IV 1413.  
**La Chaux-de-Fonds.** Marcel Itten, Parc, 107. Téléphone 130.  
**\*Coire.** Ernest Ottinger, Maison du Peuple. Téléphone 5.68.  
**\*Frauenfeld.** O. Höppli et O. Herrmann, Gasthof z. Kreuz. Téléphone 3.06. Compte de chèques postaux VIII c 185.  
**\*Liestal.** Werner Messerli, Erzenberg 224. Téléphone 2.91.  
**\*Lugano.** G. Canevascini, Camera del Lavoro. Compte de chèques postaux XI 920.  
**\*Lucerne.** Gottl. Graf, Maison du Peuple, Pilatusstrasse 36. Téléphone 20.84.  
**\*Netstal** (Glaris). Chr. Meier.

\* Secrétariats cantonaux ou régionaux.

**Erlikon.** Emile Wäspe, z. « Heimat ».  
**\*Olten.** Joseph Theiler, Maison du Peuple. Téléphone 353.  
**\*Pfäffikon.** (Oberland zurichois). Ernest Diggemann, Henri Häusler et Ernest Högger, Maison du Peuple. Téléphone 85. Compte de chèques postaux VIII 5336.  
**Schaffhouse.** Henri Schöttli. Téléphone 8.59.  
**\*Soleure.** Oscar Berger, Maison du Peuple. Téléphone 633. Compte de chèques postaux V a 349.  
**Stein am Rhein.** Gottl. Oberhänsli.  
**St-Gall.** H. Widmer, Vereinshaus, Lämmlisbrunnenstrasse 41. Téléphon 26.36.  
**\*Winterthour.** Gottl. Gasser (renseignements juridiques) et Jakob Steiger (secrétaire politique), Gasthof zur Helvetia. Téléphone 9.09. Compte de chèques postaux VIII b 257.  
**Zurich.** Louis Hausammann, Joh. Ortelli, Jos. Pellezzoni et Conrad Wyss, Zurich 4, Maison du Peuple. Téléphone Selnau 24.04. Compte de chèques postaux VIII 6726.

## CARTELS SYNDICAUX ET UNIONS OUVRIÈRES

### **Unions ouvrières, cartels syndicaux cantonaux et fédérations d'unions locales pour l'entretien d'un secrétariat permanent**

(La correspondance doit être adressée aux secrétariats partout où il en existe \*)

**Argovie.\*** Président: Fridolin Scherrer, chauffeur de locomotive, Reutenen-Hausen près Brougg.  
**Bâle-campagne.\*** Président: Ad. Baumgartner, Mittelfeldstrasse, Pratteln.  
**Glaris.\*** Chr. Meier, secrétaire ouvrier, Netstal.  
**Soleure.\*** Président: Jakob Beerli, ferblantier, Soleure.  
**Thurgovie.\*** Président: Jakob Meier, juge de district, Frauenfeld.  
**Valais.** A. Delz, Rhonesand, Brigue. Téléphone 132, éventuellement Sierre 78.  
**Uri.** Président: Ed. Schnurrenberger, mécanicien, Erstfeld.  
**Zurich.** Président: Albert Wyss, procureur de district, Zurich 5, Gasometerstrasse 42.

### **Unions ouvrières, cartels syndicaux de districts et fédérations locales pour l'entretien d'un secrétariat permanent**

**Limmatthal.** Jakob Müller, Bahnhofstrasse 17, Altstetten près Zurich.  
**Oberwynental et Seetal.** Adolf Aeschbach, secrétaire, Reinach, Argovie.  
**Toggenburg.** Otto Kuhn, Steig, Wattwil, St. Gall.  
**Winterthour.** Alfred Messer, juge de district, Breitestrasse.  
**Oberland zurichois.** Martin Hübscher, Typographe, Pfäffikon (Zurich).

### **Unions ouvrières et cartels syndicaux locaux**

**Argovie.** Alfred Urfer, Typogr., Buchs près Aarau.  
**Arbon.** H. Habegg, Inkasso, Rathausgasse, Arbon.  
**Baden.** Joh. Bühlmann, Promenade 20, Baden.  
**Bâle.** Secrétariat ouvrier, Burgvogtei, Rebgasse 14. Téléphone 16.56.

- Berne.** Secrétariat ouvrier, Maison du Peuple, Zeughausgasse. Téléphone 30.46.
- Bienna.** Unionssekretariat, Maison du Peuple, Téléphone 131.
- Brigue.** Charles Dellberg, conseiller municipal, Brigue.
- Brougg.** Edouard Rey, télégraphiste, Brougg.
- Brüttisellen.** Fritz Haberstich, Dietlikon (district de Bülach).
- Bülach.** Henri Gerteis, instituteur, Bülach.
- Berthoud.** Fritz Käser, tourneur, Einschlag.
- Coire.** Paul Meinen, rédacteur, Obertor.
- Davos.** Louis Frey, Typogr., altes Haus Ettinger.
- Delémont.** Robert Tschopp, z. « Bad », Tél. 34.
- Ebnat-Kappel.** Ernest Burkhardt, Schlichter, Brugg-Ebnat.
- Emmenbrücke.** Cartel ouvrier. Gustave Weber, Reusstal 21, Emmenbrücke.
- Fleurier.** Secrétariat des métallurgistes, Rue de la Sagne, 1.
- Frauenfeld.** Salle de lecture publique, Gasthaus z. Kreuz.
- Fribourg.** Edouard Vaucher, Route de Villars, 1.
- Genève.** Ernest Joray, Route de Lyon, 45.
- Gossau.** Gebhard Hörler, Sticker, Kirchstr. 1169.
- Granges.** A. Marti, secrétaire, Granges.
- Hérisau.** Anton Heil, Guggerli.
- Herzogenbuchsee.** Joh. Bieri, Bettenhausen.
- Horgen.** Jakob Hüni, z. « Schwanen », Horgen.
- Kreuzlingen.** Henri König, douanier, Emmishofen.
- La Chaux-de-Fonds.** Marcel Itten, Rue du Parc, 107.
- Langenthal.** Rob. Krenger, Lehrer, Langenthal.
- Lausanne.** E. Maçon, Rue de l'Académie, 4, Lausanne.
- Le Locle.** Georges Fivaz, Rue J.-J. Huguenin, 1, Le Locle.
- Limmattal.** Jakob Müller, Bahnhofstrasse 17, Altstetten près Zurich.
- Lucerne.** Arbeitersekretariat, Maison du Peuple, Pilatusstrasse.
- Montreux.** Gustave Pichard, Av. des Alpes, 108.
- Moutier.** E. Ernst, secrétaire de la F. O. M. H., Grand'rue, 56 a.
- Neuchâtel.** Julien Dubois, Faubourg du Lac, 23.
- Oberwynental et Seetal.** Adolphe Aeschbach, secrétaire V. H. T. L., Reinach, Argovie.
- Erlikon-Seebach-Schwamendingen.** Emile Wäspe, Restaurant z. Heimat, Erlikon.
- Olten.** Jules Hirsig, Kronengarten, Olten.
- Pfäffikon.** Ernest Diggelmann, Maison du Peuple, Pfäffikon.
- Pratteln.** Alb. Wetterwald-Vogt., V.S.K., Pratteln.
- Porrentruy.** A. Terrier, secrétaire de la F.O.M.H., Porrentruy.
- Rapperswil.** Arnold Husistein, chauffeur, alte Jonastrasse.
- Reinach (Argovie).** Adolphe Aeschbach, secrétaire.
- Rheinfelden.** Hans Keller, présid., Oberthorplatz.
- Rorschach.** Joh. Högger, Garibaldiweg 5.
- Rüti.** Rud. Kägi, Ober-Tann-Rüti, Zurich.
- Schaffhouse.** H. Schöttli, secrétaire ouvrier.
- Soleure.** John Müller, secrétaire, Gerberngasse 133.
- Steckborn.** Emile Fischer, typographe.
- Stein am Rhein.** Gottl. Oberhänsli, secrétaire.
- St-Gall.** Henri Widmer, secrétaire ouvrier, Lämmlisbrunnstrasse 41.
- St-Imier.** Ernest Montandon, Rue Francillon, 18.
- Thalwil.** Albert Wyser, monteur, Concordia, alte Landstrasse, Thalwil.
- Thoune.** Adolphe Bucher, président, Allmendstrasse 10, Thoune.
- Tramelan.** Arthur Béguelin-Cuenin, secrétaire de la F. O. M. H.
- Uster.** Walther Sturzenegger, président, Forchstrasse, Uster.
- Uzwil.** A. Aeberli, secrétaire de la F. O. M. H. Téléphone 146.
- Vevey.** E. Morand, Rue du Collège, 13.
- Wald.** Otto Stahel, président, Breitenmatt, Wald, Zurich.
- Wattwil.** Otto Kuhn, Steig, Wattwil, St-Gall.
- Wetzikon.** Robert Weber, conseiller cantonal, Kempten-Wetzikon.
- Winterthour.** Arbeitersekretariat, Gasthof z. Helvetia, Winterthour.
- Worb.** Gottfr. Walz, président.
- Yverdon.** Gustave Vuillamoz, prés., Cheminet, 16.
- Zofingue.** Walter Lässer, menuisier, Zofingue.
- Zoug.** Henri Gallmann, président, Chamerstr. 24, Zoug.
- Zurich.** Chambre du Travail, Maison du Peuple, Stauffacherstrasse 60, Zurich 4.

